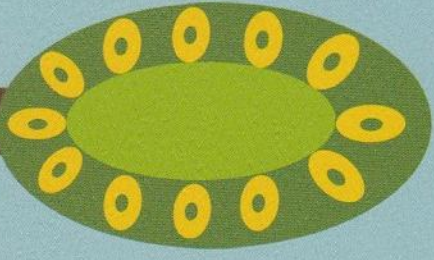
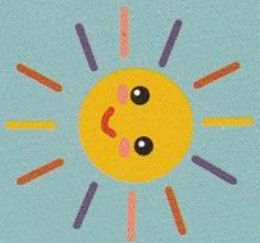


# دوی و سلا

هم آلود و مقطعه آسان برای پیانو



به کوشش: پروانه دادخواه

نصویرگر: فاطمه ستوده





سرشناسه: دادخواه، پروانه  
عنوان و نام پدیدآور: دوی وسط؛ ۳۰ اتود و قطعه آسان برای پیانو  
Middle C, 30 Easy Etudes and Pieces for Piano  
به کوشش پروانه دادخواه؛ تصویرگر فاطمه ستوده.  
مشخصات نشر: تهران: هنر موسیقی، ۱۴۰۰.  
مشخصات ظاهری: مصور، پارتیسیون؛ ۲۴×۳۴ س.م.  
شابم: 979-0-9014661-2-8  
وضعیت فهرست نویسی: فیپا  
موضوع: موسیقی برای پیانو -- برای اجرای کودکان و نوجوانان  
Piano music -- Juvenile  
موسیقی برای پیانو -- پارتیسیون  
Piano music -- Scores and parts  
شناسه افزوده: ستوده، فاطمه، ۱۳۵۹-، تصویرگر  
رده بندی کنگره: M۱۳۷۸  
رده بندی دیویی: ۲/۶۸۷  
شماره کتابشناسی ملی: ۸۷۸۲۸۴۴

**دوی وسط: Middle C**

**۳۰ اتود و قطعه آسان برای پیانو**

به کوشش: پروانه دادخواه  
تصویرگر: فاطمه ستوده  
نت نگاری و صفحه آرایی: پروانه دادخواه  
ناشر: هنر موسیقی  
مدیر اجرایی: مزگان زرین نقش  
چاپ اول: زمستان ۱۴۰۰  
شمارگان: ۵۰۰ نسخه ۸۵ هزار تومان  
چاپ: نوید نواندیش  
© حق چاپ برای ناشر محفوظ است.  
مرکز پخش: انتشارات هنر موسیقی: ۴۴۲۶۳۴۴۴ (۰۲۱)  
آدرس صفحه کتاب در اینستاگرام:  
@middlec\_pieces

www.honaremusighi.com  
Email: honaremusighi@gmail.com  
Tel: (+9821) 44 26 34 44

## INDEX / فهرست



Go to page 40  
برو به صفحه ۴۰

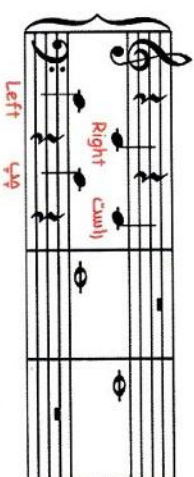
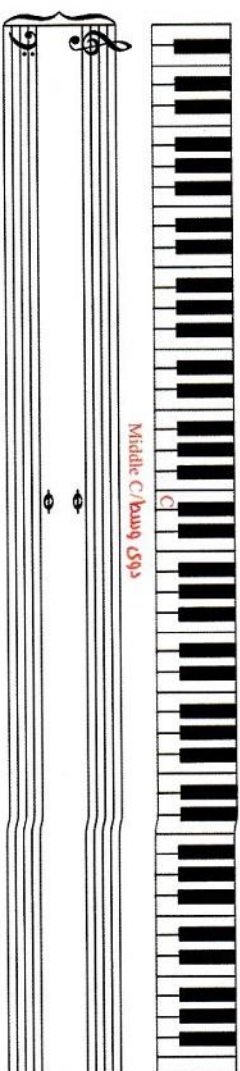
Middle C / دوی وسط

The Fish / ماهی	6	I am Smiling / خندان	16	I Wasn't Crazy / مفلون نبودم	27
The Bird / پرنده	7	Twinkle Twinkle Little Star / (ری کل ری کل)	17	Happy Birthday / تولدت مبارک	28
The Green Bird / قهقهه مرغ سبز	8	Navai / نوابی	18	Oh, the Land of Iran / ای ملک ایران	30
My Mum / مادر	9	If You're Happy and You Know It	19	Aziz Jon / عزیز جون	31
Iran / ایران	10	Clamour of the Stars / غوغای ستارگان	20	We Wish You a Merry Christmas	32
Rain Rain Go Away	11	Baa Baa Black Sheep	21	A'y Laili / آی لیلی	34
Azizom Soze / عزیزم سوژه	12	Jingle Bells	22	Asmar Asmar / آسمار آسمار	35
The Wheels on the Bus	13	Finger Family	23	Mulla Mammad Jan / ملا محمدجان	36
My Beautiful Doll / عروسک قشنگ من	14	Rashid Khan / رشیدخان	24	My First Waltz	38
Happy Birthday to You	15	I Run & Run / دویدم و دویدم	25		
		Mastom Mastom / مستم مستم	26		

Page 40 / صفحه ۴۰

## Middle C دوی وسط

Place both thumbs on Middle C  
انگشت شست دست چپ و دست راست را روی نت دوی وسط بگذار



I am Middle C  
C for Middle C  
I go down  
Sometimes left  
Sometimes right  
a magic  
on your thumbs!

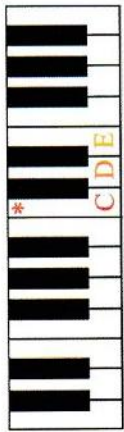
منه منہ C Middle  
همون دوی وسطی  
گاهی به پایین می‌روه  
گاهی به بالا می‌دوه  
گاهی با چپ  
گاهی با راست  
با شست جادو می‌زنه!





# قصه مرغ سبز / The Green Bird

By: Béla Bartók



شعرا: منوچهر آتشی

یه مرغ سبز زیبا،

رو باغ ما نشسته

خسته و گیج و تنها،

نوک بالش شکسته

کز کرده توی سایه،

کوپیک و ریزه میزه

پرانش سفید و سرخه،

واه که مقدر تمیزه

مرغ قشنگ غمگین،

اون نوک سرخو وا کن

انگار دلت به جا نیست،

به باغ ما نگاه کن

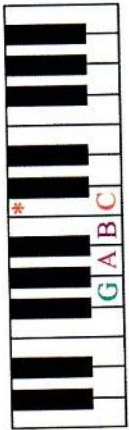
مرغه چته می‌لاری،

از ما چرا می‌ترسی

ترست دیگه به جا نیست،

غریبه بین ما نیست

ایران/ Iran  
Folk Song

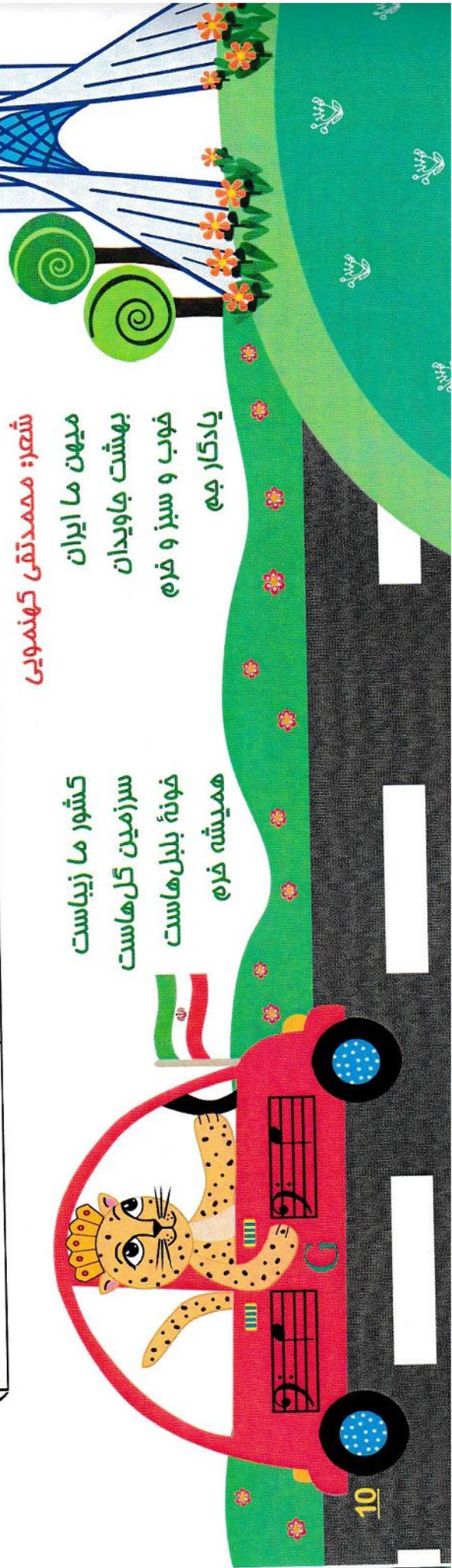


Andantino

شعر: محمدتقی کهنمویی

میهن ما ایران  
بهشت جاویدان  
خوب و سبز و خره  
یادگار جم

کشور ما زیباست  
سرزمین گلهاست  
خانهٔ بلبلهاست  
همیشه خره





# Rain Rain Go Away

English Folk Song

♩ = 84

Rain rain go a - way, Come a - gain an - oth - er day,

Detailed description: This block contains the first system of musical notation for the song. It features a treble clef and a 4/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 84. The melody is written on a single staff. The lyrics are: "Rain rain go a - way, Come a - gain an - oth - er day,". The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter).

Lit - tle sis - ter wants to play, Rain rain go a - way

Detailed description: This block contains the second system of musical notation. It features a treble clef and a 4/4 time signature. The melody is written on a single staff. The lyrics are: "Lit - tle sis - ter wants to play, Rain rain go a - way". The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter).

Rain rain go away,  
Come again another day,  
Little sister wants to play,  
Rain rain go away

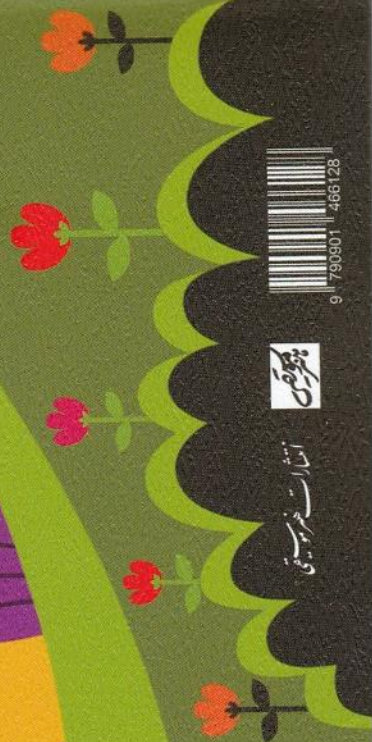
Rain rain go away,  
Come again another day,  
Little brother wants to play,  
Rain rain go away...





# MIDDLE C

30 Easy Etudes and Pieces for Piano



By: Parvaneh Dadkhah Tirani

Illustrator: Fatemeh Sotoudeh



انتشارات بتهوون

